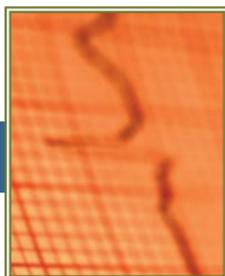


pulsera digital Presión Arterial controlar

Monitor de Muñeca avanzada



6016

Manual de instrucciones



TENGA EN CUENTA:

ESTE INSTRUMENTO MÉDICO DEBE ser utilizado según las instrucciones para asegurar lecturas precisas.

¿Preguntas?
Llame gratis al 1-800-232-2670



6016 muñeca monitor de presión arterial Avanzada

Tabla de contenidos

1. Introducción	4
2. Advertencias y precauciones	4
3. Acerca de la presión arterial	5
3.1 ¿Qué es la presión arterial?	5
3.2 ¿Qué es una presión arterial normal?	6
3.3 ¿Qué influye en la presión arterial?	6
3.4 ¿Varía la presión arterial?	7
3.5 ¿Qué es la hipertensión?	8
3.6 puede controlar la hipertensión?	9
3.7 ¿Por qué debe medirse la tensión arterial en casa?	9
3.8 ¿Cómo se mide la presión arterial?	10
3.9 ¿Cómo debo grabar mi presión arterial?	11
4. Componentes de la presión arterial monitor	12
5. Configuración del monitor de presión arterial	12
5.1. Inserción de las pilas	12
5.2. 13 Modo Sleep	
5.3. Ajuste de la fecha y la hora	14
5.4. Selección de usuario	16
6. El procedimiento de medición	17
6.1. Antes de medición	17
6.2. Las fuentes comunes de error	17
6.3. Colocación del manguito	17
6.4. Selección del modo de medición (modo simple o promedio)	18
6.5. Procedimiento de medición	19

6.6. Interrupción de la medición	20
6.7. Memoria de almacenamiento y recuperación de las mediciones	20
6.8 Borrado de la memoria	21

7. PC Link Funciones del software: un accesorio opcional	22
---	-----------

7.1. Introducción	22
7.2. Requisitos del sistema	22
7.3. PC Link Conexión	23

8. Mensajes de error / Solución de problemas	24
---	-----------

9. Cuidado, mantenimiento y recalibración	26
--	-----------

10. Garantía de	27
------------------------	-----------

11. Normas de calidad	27
------------------------------	-----------

12. Especificaciones técnicas	28
--------------------------------------	-----------

13. Accesorios	29
-----------------------	-----------

14. Cómo contactar con nosotros	29
--	-----------

1. INTRODUCCIÓN

1. introducción

Felicitaciones por su compra del Advantage™ avanzada muñeca monitor de presión arterial ADC®.

En los hospitales y consultorios médicos de todo el mundo, donde la precisión y la fiabilidad son esenciales, productos de diagnóstico ADC® profesional son los instrumentos de elección.

Ahora usted también puede disfrutar de los beneficios de la ingeniería ADC® y la calidad en el hogar. Este instrumento rica característica fue diseñada para simplificar la medición de la presión arterial y el pulso en casa y entregar, resultados fiables consistentes.

Su Advantage™ monitor de presión arterial ADC® es una presión arterial digital totalmente automático dispositivo de medición para uso en la muñeca. Se permite la medición muy rápida y fiable de la presión arterial sistólica y diastólica así como el pulso, por medio del método oscilométrico. Este dispositivo ofrece una precisión clínicamente probado y ha sido diseñado para ser fácil de usar.

Lea este manual detenidamente antes de utilizar su nuevo Advantage™ Digital monitor de presión arterial ADC®.

Recuerde ...

- Sólo un profesional de la salud están capacitados para interpretar las mediciones de la presión arterial. Este dispositivo no está diseñado para sustituir a los chequeos médicos regulares.

- Se recomienda que su médico revise su procedimiento de uso de este dispositivo.

- Las lecturas de presión arterial obtenidos por este dispositivo deben ser verificados antes de prescribir o hacer ajustes a los medicamentos utilizados para controlar la hipertensión. Bajo ninguna circunstancia se debe alterar las dosis de los medicamentos prescritos por su médico.

- Este monitor está diseñado para ser utilizado por adultos. Consulte con un médico antes de usar este instrumento en un niño.
- En caso de ritmo cardíaco irregular (arritmia) , las mediciones realizadas con este instrumento sólo debe ser evaluada después de consulta con tu médico.
- Familiarizarse con la sección titulada " Acerca de la presión arterial ". Contiene información importante sobre la dinámica de las lecturas de presión arterial y le ayudará a obtener los mejores resultados.

NOTA! Este dispositivo contiene componentes electrónicos sensibles. Evite los campos eléctricos o electromagnéticos fuertes en las inmediaciones del dispositivo (por ejemplo, teléfonos celulares, hornos de microondas) durante el uso. Esto puede llevar a resultados erróneos . No intente dar servicio o reparar este aparato usted mismo . En caso de producirse un fallo de funcionamiento , consulte el dorso de este folleto para obtener información sobre el servicio .

2 . Advertencias y precauciones

Advertencia: El aparato contiene componentes electrónicos sensibles. Evite los campos eléctricos o electromagnéticos fuertes en las inmediaciones del dispositivo (por ejemplo, teléfonos celulares, hornos de microondas). Esto puede llevar a la pérdida temporal de la exactitud de medición.

Advertencia: El uso de este instrumento en pacientes bajo terapia de diálisis o en anticoagulante, antiagregantes plaquetarios, o esteroides podrían causar una hemorragia interna.

Advertencia: No utilice puños, adaptadores de corriente alterna o baterías que no sean las que se incluye con este producto o el reemplazo de piezas suministradas por el fabricante.

Advertencia: Este sistema puede fallar para dar precisión de la medida especificada si se usa o almacenada en condiciones de temperatura y humedad fuera de los límites establecidos en la sección de especificaciones de este manual.

Advertencia: Este producto contiene un químico conocido en el estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Precaución: El material estándar utilizado es el látex

Attention: Self-measurement means control, not diagnosis or treatment. Unusual values must always be discussed with your doctor. Under no circumstances should you alter the dosages of any drugs prescribed by your doctor.

Attention: The pulse display is not suitable for checking the frequency of heart pacemakers!

Attention: In cases of irregular heartbeat, measurements made with this instrument should only be evaluated after consultation with your doctor.

NOTE: To obtain the greatest accuracy from your blood pressure instrument, it is recommended that the instrument be used within a temperature range of 50°F (10°C) to 104°F (40°C), with a relative humidity range of 15-90% (non-condensing).

3 . ACERCA DE LA PRESIÓN ARTERIAL

3.1 . ¿Qué es la presión arterial?

En pocas palabras , la presión sanguínea arterial es la fuerza de la sangre ejercida contra las paredes de las arterias . Hay dos componentes en la presión arterial - presión sistólica y diastólica . Sistólica , la presión más alta , se produce durante la contracción del corazón . Diastólica , la presión más baja, se produce cuando el corazón está en " reposo" .

Su nivel de la presión arterial se determina en el centro circulatorio del cerebro y se ajusta a una variedad de situaciones a través de la retroalimentación del sistema nervioso . Para ajustar la presión de la sangre , la fuerza y la frecuencia del corazón (pulso) , así como la anchura de los vasos sanguíneos circulatorios se altera . Anchura de los vasos sanguíneos se efectúa mediante los músculos de la presión walls.Blood vaso sanguíneo se mide tradicionalmente en milímetros de mercurio (mmHg) .

Se registra como sistólica / diastólica . Por ejemplo, una presión sistólica de 120 y diastólica de 80 se registrarían 120/80 .

La presión arterial es un signo vital dinámico - que cambia constantemente a lo largo del día. La presión arterial de una persona "reposo" es la presión que existe a primera hora de la mañana , mientras que una persona está aún descansada y antes de que el consumo de alimentos o bebidas .

3.2 . ¿Qué es una presión arterial normal ?

Una presión sistólica inferior a 120 mmHg y una presión diastólica de menos de 80mmHg son reconocidas como normales por el Comité Nacional Conjunto de Prevención , Detección, Evaluación y Tratamiento de la Presión Arterial Alta , 2003.

Nota:

La presión arterial aumenta con la edad, por lo que debe consultar con su médico para saber lo que es " normal" para usted! Incluso con valores normales de la presión arterial , un habitual auto- consulte con su sangre Se recomienda monitor de presión . Puede detectar posibles cambios en los valores y principios de reaccionar adecuadamente . Si se somete a un tratamiento médico para controlar su presión arterial , mantener un registro de valores , junto con la hora del día y la fecha. Mostrar estos valores con su médico . Nunca utilice los resultados de sus mediciones para alterar el tratamiento prescrito por su médico.

3.3 . ¿Qué influye en la presión arterial?

La presión arterial está influenciada por muchos factores , incluyendo la edad , peso, condición física , la enfermedad pasada , la hora del día , la altitud , la actividad, y el clima , por nombrar sólo algunos. En general , la presión arterial es más baja en la mañana y aumenta durante todo el día . Es más baja en un clima cálido , y mayor en el clima frío.

La actividad física puede tener un impacto significativo a corto plazo sobre la presión arterial . Trabajo , ejercicio, fumar, comer , beber - ni siquiera hablar , reír o llorar todo va afectar la presión arterial de una persona.

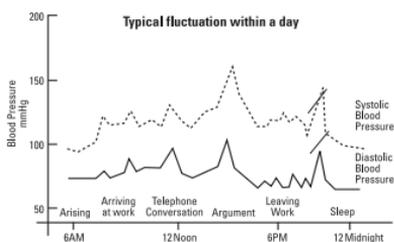
Su dieta , incluyendo bebidas con cafeína o alcohol, puede afectar a la presión arterial. El estrés emocional puede tener un impacto dramático en la presión arterial.

Mediciones de presión arterial Incluso repetidas tomadas sin el descanso adecuado entre las lecturas alterarán su presión sanguínea como los buques en el brazo engorge de sangre. Muchas de estas influencias son sólo temporales o de corto plazo , aunque (a largo plazo), la exposición crónica a algunos factores que pueden dar lugar a niveles permanentemente elevados de presión arterial.

3.4 . ¿Varía la presión arterial?

Constantemente . La presión arterial de una persona varía considerablemente en base diaria y estacional . Se cambia durante toda la vida . No es poco común para la presión sistólica para variar por 40 mm Hg

o más durante todo el curso de un solo día ! Aunque generalmente no son tan volátiles , la presión diastólica todavía puede variar de forma significativa . En personas hipertensas, estas variaciones son aún más pronunciadas . Normalmente , la presión arterial está en su punto más bajo durante el sueño y se levanta por la mañana y durante todo el día . La gráfica (a la derecha) ilustra las fluctuaciones que pueden ocurrir en un día típico.



3.5. ¿Qué es la hipertensión?

La hipertensión (presión arterial alta) es elevada presión sistólica o diastólica niveles. En el 90 a 95 por ciento de los casos diagnosticados, las causas específicas son desconocidas, aunque la condición es a menudo vinculada con la historia familiar y estilo de vida. Esto se conoce como la hipertensión esencial. En los restantes casos, la presión arterial alta es un síntoma de una enfermedad subyacente, a menudo tratable, que si se corrige, puede normalizar la presión arterial. Este tipo menos común se conoce como hipertensión secundaria. La hipertensión, si no se trata, puede contribuir a la enfermedad renal, ataque al corazón, derrame cerebral u otras enfermedades debilitantes. Las siguientes normas para la evaluación de la presión arterial alta en los adultos se han establecido por el Comité Nacional Conjunto, 2003.

Clasificación Rango	Presión arterial sistólica	Presión arterial diastólica	Medidas de precaución
Normal	<120	<80	monitorear regularmente
La prehipertensión	120 - 139	80 - 99	Póngase en contacto con su médico
H I P E R T E N S I Ó N			
Etapa 1 (Moderado)	140 - 159	90 - 99	Póngase en contacto con su médico inmediatamente
Etapa 2 (Grave)	≥160	≥100	Póngase en contacto con su médico de urgencia

(JNC-7 Informe del Comité Nacional Conjunto sobre Prevención, Detección, Evaluación y Tratamiento de la Hipertensión Arterial / 2003)

Recuerda sólo un médico está capacitado para interpretar las lecturas obtenidas de su monitor de la presión arterial. No intento nunca debe hacerse en auto-diagnóstico o tratamiento.

3.6. Se puede controlar la hipertensión?

Aunque la hipertensión esencial no se puede curar, por lo general se puede controlar mediante la alteración de vida (como la dieta), la adopción de un programa de ejercicio, manejo del estrés y, cuando sea necesario, con medicamentos bajo la supervisión de un médico.

Para ayudar a reducir el riesgo de hipertensión o para mantenerla bajo control, la American Heart Association (AHA) recomienda lo siguiente:

- No fume
- Reducir el consumo de sal y grasa
- Mantener un peso adecuado
- Haga ejercicio con regularidad
- Hágase exámenes físicos regulares

3.7. ¿Por qué debe medirse la tensión arterial en casa?

Los estudios clínicos han demostrado mejorar la detección y el tratamiento de la hipertensión cuando la monitorización de la presión arterial en el hogar regular se hará en consulta con un médico.

La presión arterial se mide en el consultorio del médico o en un hospital puede causar ansiedad y dar lugar a una lectura elevada - una condición conocida como "hipertensión de bata blanca".

Inicio mediciones generalmente reducen las influencias "externas" en la lectura de la presión arterial, y puede proporcionar una historia más amplia y significativa la presión arterial.

Nota:

Si bien es importante mantener un registro exacto de la sangre mediciones de la presión, no se preocupe demasiado de los resultados de cualquier medida. Los resultados individuales pueden estar influidos por adición de la presión debido a la dieta, la ansiedad, o mal de medición resultantes de los movimientos del brazo excesivo o mal uso de la banda. Muchas lecturas tomadas a la misma hora cada día dan una más amplia historia de la presión arterial.

Siempre asegúrese de anotar la fecha y hora al registrar la presión arterial y las mediciones del pulso. Para obtener los mejores resultados, y con el tiempo permite, 3 mediciones sucesivas se pueden tomar todos los días. Asegúrese de dejar intervalos de por lo menos 5 minutos entre mediciones.

Descarte cualquier lectura que aparece sospechoso y registrar el promedio de las lecturas restantes.

3.8. ¿Cómo se mide la presión arterial?

Profesionales de la salud tradicionalmente usan un dispositivo conocido como esfigmomanómetro con un estetoscopio - esencialmente una versión profesional del mismo instrumento que ha adquirido. El esfigmomanómetro es un sistema que consiste en una vejiga inflable con-contenida en un manguito, pera de insuflación con válvula de control de aire, y manómetro medición de la presión (manómetro). El medidor puede ser mecánica o mercurial. El manguito se envuelve alrededor de la extremidad y se infla para constreñir el flujo de sangre a la arteria. Como la presión se libera desde el manguito a través de la válvula de deflación, el flujo de sangre vuelve a producir el pulso arteria late conoce como sonidos de Korotkoff, que son detectadas con el estetoscopio. La presión sistólica se registra en el inicio de estos sonidos. La presión diastólica se registra generalmente cuando desaparecen los sonidos (cuando el flujo sanguíneo a la arteria vuelve a la normalidad).

3.9. ¿Cómo debo registrar mi presión arterial?

Anote su presión arterial mediante la creación de un gráfico simple en un cuaderno de espiral como se muestra a continuación o bien utiliza el libro de registro incluido.

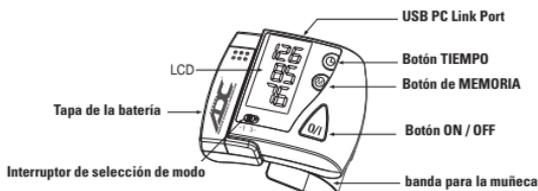
fecha	tiempo	lectura	pulso
4/24/98	7:50AM	128/83	72
4/25/98	8:00AM	135/77	77
4/26/98	7:45AM	130/75	71
4/27/98	2:00PM	153/89	80

Si lo desea, puede añadir una columna para comentarios acerca de su condición en el momento de la medición, o una lista de los factores que pueden haber influido en sus lecturas (por ejemplo, "tenía un resfriado", o "Acabo de regresar de vacaciones").

Para obtener los mejores resultados, y con el tiempo lo permite, 3 sucesiva medidas se pueden tomar todos los días. Asegúrese de dejar intervalos de por lo menos 5 minutos entre mediciones. Descarte cualquier lectura que aparece sospechoso y registrar el promedio de las lecturas restantes. Si se utiliza este método, asegúrese de tener en cuenta que las lecturas se promedian.

4. COMPONENTES DE SU MONITOR DE PRESIÓN ARTERIAL

La siguiente ilustración muestra el monitor de presión arterial (modelo # 6016), que consiste en:



Adapta a las muñecas 13.5-19.5cm (5.3 "-7.7")

5. CONFIGURACIÓN DE SU MONITOR DE PRESIÓN ARTERIAL

5.1. Colocación de las pilas

Una vez desempaquetado el aparato, inserte las baterías. El compartimiento de la batería se encuentra en el lado izquierdo del dispositivo (vea la ilustración).



- Retire la cubierta empujando hacia abajo con el pulgar.
- Introduzca las pilas (2 x AAA 1.5V), respetando la polaridad indicada.
- Si el aviso de batería aparece en la pantalla, las pilas se cumplan y deben ser sustituidos por otros nuevos.

¡Atención!

- Cuando aparezca la advertencia de batería, el dispositivo no funcionará hasta que las baterías han sido reemplazados.
- Utilice "AAA" Long-Life o baterías alcalinas de 1.5V. No se recomienda el uso de pilas recargables.
- Si el monitor de presión arterial no se utiliza durante largos periodos de tiempo, retire las baterías del dispositivo. **NOTA:** Esto eliminará toda la memoria.

Control de funcionamiento:

Mantenga pulsado el botón 0 / 1 (ON / OFF) para poner a prueba toda la pantalla elementos. Cuando el dispositivo está funcionando correctamente, todas las pantallas elementos se visualizarán correctamente.

5.2. modo de suspensión

Si este dispositivo se carga con las baterías, permanecerá en modo de reposo cuando no esté en uso (no se apagará totalmente si no se retiran las baterías). En este modo, el icono de tiempo y el usuario será representada. Puede realizar las siguientes operaciones en este modo.

- Lectura de la fecha establecida: Pulse el botón TIEMPO. La fecha fijada será mostrada durante 2 seconds. For más información, consulte la Sección 4.3.



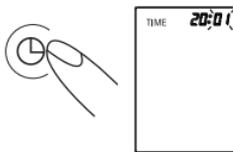
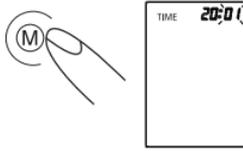
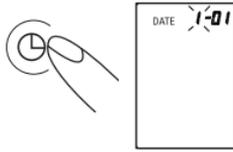
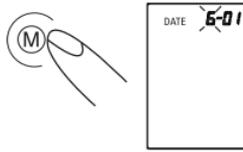
- Recordando las mediciones: Presione el botón MEMORY. La medición **de la función V almacenada** (promedio de todas las mediciones anteriores) se mostrará primero. Para obtener más información, consulte la Sección 5.7.



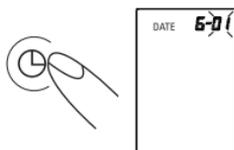
5.3. Ajuste de la fecha y la hora

Este monitor de presión arterial incorpora un reloj integrado con visualización de la fecha. Cada vez que se realiza una medición, el dispositivo registrará los valores de presión arterial junto con la hora y la fecha exactas de la medición. Debe introducir la fecha y la hora actuales. (Ejemplo: Introducción 2002-06-20, 9:30):

Utilice los siguientes pasos para ajustar la fecha y la hora

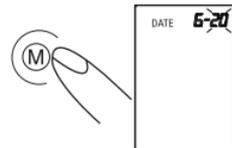
- 1) Mantenga pulsado el botón durante tres segundos. Usuario 1 o 2 comenzarán a parpadear. Pulse de nuevo brevemente el botón Time. Ahora usted puede comenzar a cambiar la fecha y la hora.

- 2) El año que corresponde ahora se puede introducir pulsando el botón MEMORY.
(Ejemplo: 1 pulsación avanza 1 año)

- 3) Pulse el botón TIME. La pantalla cambia a la fecha actual, con el carácter intermitente que representa el mes.

- 4) El mes que corresponde ahora se puede introducir pulsando el botón MEMORY. (Ejemplo: 5 pulsaciones avanza 5 meses)


5) Pulse el botón TIME. Los dos últimos caracteres (días) están parpadeando

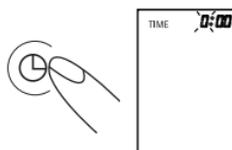


6) El día que corresponde ahora se puede introducir pulsando el botón MEMORY.

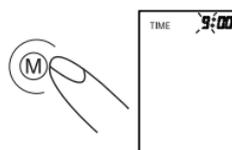
(Ejemplo: 19 prensas avanza 19 días)



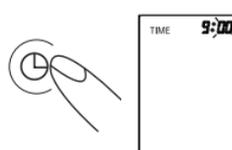
7) Vuelva a pulsar el botón TIME. La pantalla cambia a la vez, con el carácter intermitente que representa la hora.



8) La hora corresponde ahora se pueden introducir pulsando el botón MEMORY. (Ejemplo: 9 prensas avanza 9 horas)

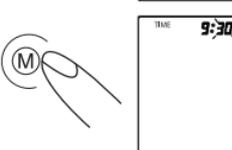


9) Vuelva a pulsar el botón TIME. Los dos últimos caracteres (minutos) Ahora parpadean

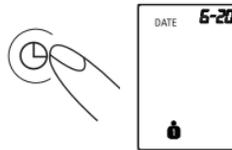


10) La hora exacta será posible introducir pulsando el botón MEMORY. (Ejemplo: 30 prensas avanza 30 minutos).

NOTA: Ir más allá de 12 por hora.



11) Después de haber realizado todos los ajustes, pulse el botón TIME una vez más. La fecha se muestra brevemente y luego la hora. La entrada se ha confirmado y el reloj comienza a correr.



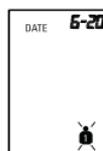
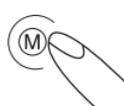
5.4. Selección del usuario:

Este monitor de presión arterial avanzada permite realizar un seguimiento de las lecturas de la presión arterial para 2 personas en forma independiente.

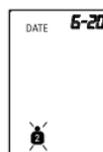
- a) Antes de la medición asegúrese de configurar la unidad para que el usuario previsto. La unidad puede seguir los resultados para 2 personas. (Usuario 1, Usuario 2)



- b) La unidad está predeterminado al usuario 1. Mantenga pulsado el botón Time durante 4 segundos para iniciar la selección del usuario.



- c) Cuando el icono de usuario parpadea, pulse el botón MEMORY para cambiar entre usuarios.



- d) Cuando se ha seleccionado el usuario correcto esperar tres segundos para que el icono de usuario deje de parpadear. El monitor está ahora listo para su uso.



- e) Repita el procedimiento de nuevo para cambiar de usuario nuevo.

Más información

Con cada pulsación del botón (HORA, MEMORIA) se hace una entrada (por ejemplo conmutación de de horas a minutos, o alterar el valor en 1). Sin embargo, si se mantiene pulsado el botón correspondiente, se puede cambiar con mayor rapidez en el modo deseado, o encontrar el valor deseado respectivamente.

6. EL PROCEDIMIENTO DE MEDICIÓN

6.1. Antes de medición:

- Evite comer y fumar, así como toda forma de ejercicio inmediatamente antes de la medición. Todos estos factores influyen en el resultado de la medición. Trate de encontrar tiempo para relajarse sentado en un sillón en un ambiente tranquilo durante unos diez minutos antes de la medición.
- Siempre mida en la misma muñeca (normalmente la izquierda).
- Intente de llevar a cabo las mediciones regularmente a la misma hora del día, ya que los cambios de presión arterial durante el curso del día.

6.2. Las fuentes comunes de error:

Nota:

Mediciones de la presión sanguínea siempre requieren el mismo condiciones! Estos son normalmente siempre condiciones de silencio.

- Todos los esfuerzos del paciente para mantener el brazo puede aumentar la presión arterial. Asegúrese de que está en una posición cómoda y relajada, y no active ningún músculo del brazo de medición durante la medición. Utilice un cojín de apoyo si es necesario.

- Si la arteria de la muñeca se encuentra considerablemente menor (mayor) que el corazón, un error mayor (menor) se medirá la presión arterial! (Cada diferencia 15cm / 6 "en los resultados de altura en un error de medición de 10 mmHg!)

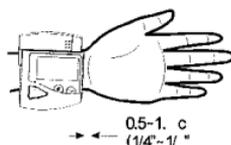
- Un manguito suelto provoca una lectura falsa.
- Con mediciones repetidas, la sangre se acumula en el brazo respectivo, que puede conducir a resultados erróneos. Mediciones de la presión arterial de forma correcta por lo tanto, primero deben repetirse después de una pausa de 5 minutos o después de que el brazo se ha celebrado con el fin de permitir que la sangre acumulada fluya lejos (después de por lo menos 3 minutos).

6.3. Colocación del manguito

- a) Retire todos los objetos y joyas (por ejemplo, reloj de pulsera) de la muñeca en el uso. Ponga el manguito sobre la muñeca con la cara del monitor en el interior de la muñeca.



b) La distancia entre el puño y la mano debe ser de aprox. 10 mm (1/2 ").



c) Fijar el manguito con el cierre de gancho y bucle, por lo que se adapta cómodamente y no demasiado apretado. Ningún espacio debe permanecer entre el puño y la muñeca.

d) Coloque el brazo sobre una mesa, con la palma hacia arriba.



Soporte del brazo un poco con un cojín, de manera que el manguito descansa aproximadamente a la misma altura que el corazón. Permanece todavía durante 2 minutos, antes de comenzar la medición.

6.4. Selección del modo de medición (modo simple o media)

Después de que el manguito se ha colocado correctamente, y usted ha seleccionado Usuario 1 o Usuario 2, puede comenzar la medición:

a) Si desea realizar una medición Modo Normal, coloque el interruptor deslizante en la 3. Recuerde que, en este modo, la unidad de toma 3 medidas (uno tras otro) y calcula el resultado. Hay un segundo tiempo de descanso entre 15 mediciones. La unidad emite un pitido cinco segundos antes de las lecturas segunda y tercera comienzan. **(Fig. 1)**



Fig. 1

(Datos obtenidos en el modo media son indicado por el símbolo "MAM".)



Fig. 2

b) Si desea realizar una medición solo modo, colocar el interruptor deslizante en la 1. En este modo sólo hay un ciclo de medición. **(Fig. 2)**

6.5. Procedimiento de medición

a) Una vez que haya seleccionado el usuario correcto, y el modo de medición se puede pulsar el botón 0 / I (ON / OFF) para comenzar. Después de pulsar el botón 0 / I la bomba comienza a inflar el brazalete. En la pantalla, se visualiza continuamente la presión del manguito creciente (**Fig. 1**).



b) Después de alcanzar la presión de inflado, la bomba se detiene y la presión cae lentamente. Se muestra la presión del manguito (caracteres grandes) durante la medición. Cuando el dispositivo ha detectado el pulso, el símbolo del corazón en la pantalla comienza a parpadear y el pitido se oye por cada latido del corazón. (**Fig. 2**)



Fig. 2

c) Cuando la medición se ha llegado a la conclusión, un largo pitido suena. El sistólica medido y los valores de la presión arterial diastólica, así como la frecuencia, se muestran ahora. (Pulso = número de latidos del corazón cada minuto) Ejemplo (**Fig. 3**): 118 sistólica, diastólica 73, pulso 75. Se muestran los resultados de las mediciones, hasta que encienda el dispositivo. Si no se pulsa ningún botón durante 5 minutos, el aparato pasa al modo de reposo automáticamente.

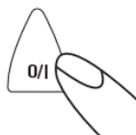


Fig. 3

d) Cuando la unidad está en el modo de ajuste medio, 3 mediciones separadas tendrán lugar en la serie seguido por un cálculo de su valor de la presión arterial detectado. Habrá 15 segundos de descansando tiempo entre cada medición. Una cuenta regresiva indica el tiempo restante y sonará un pitido 5 segundos antes de comenzar las lecturas segunda y tercera. Si una de las mediciones provoca un error mensaje, se repitió una vez más. Si se produce algún error adicionales, la medición se interrumpirá y se mostrará el código de error Err2.

6.6. Interrupción de la medición

Si es necesario interrumpir la medición de la presión arterial, por cualquier motivo (por ejemplo, el paciente se siente bien), el botón 0/1 (ON / OFF) se puede pulsar en cualquier momento. El dispositivo inmediatamente comenzará a disminuir la presión del brazalete automáticamente y entra en modo de suspensión.

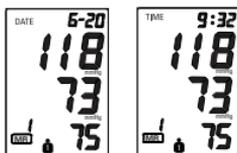


6.7. Memoria - Almacenamiento y recuperación de las mediciones

Este monitor de presión arterial guarda automáticamente cada uno de los 30 valores de medición por usuario. Asegúrese de seleccionar el usuario deseado (ya sea Usuario 1 o Usuario 2) antes de acceder a las mediciones almacenadas. Pulsando el botón de memoria, se mostrará una lectura promedio de todas las mediciones anteriores (función V). Pulsando de nuevo el botón de memoria, la última medición (MR1), así como los últimos 29 mediciones de ese usuario (MR2, MR3, ..., MR30) se pueden mostrar uno después del otro. (MR1: Los valores de la última medición (MR2-MR30:.. Los valores de las mediciones antes MR1)

+ Further Information

Cuando la unidad está en el modo Normal, el tiempo transcurrido entre las mediciones se controla cuidadosamente para asegurar la exactitud. Si usted toma medidas sucesivas cuando la unidad está en el modo de medición única, espere durante 5 minutos en una posición relajada antes de repetir la medición. Asegúrese de que todas las mediciones se realizan en posición sentada.



(MR1: Los valores de la última medición.)



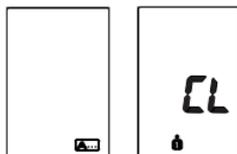
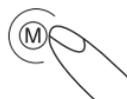
(MR2: Valores de la medición antes de MR1.)

6.8. Borrado de la memoria

¡Atención!

Para borrar todas las lecturas almacenadas, pulse el Botón MEMORY durante al menos 7 segundos.

En la pantalla aparecerá el símbolo "CL" y 3 pitidos cortos sonarán para indicar supresión de las lecturas almacenadas.



Nota:

Si su última medición almacenada fue tomada en el modo Normal, verá un icono "A" con un breve pitido durante el procedimiento de eliminación. (La pantalla mostrará los símbolos durante la eliminación de todas las mediciones almacenadas si la última medición se realiza desde el modo Normal). Además, se le borra la memoria si se toma el pilas fuera.

7. Software PC Link - Accesorio opcional se vende por separado

Esta unidad puede ser utilizada en conexión con su ordenador personal (PC) que ejecuta el PC Link Blood Software del analizador de presión. Su PC permitirá una capacidad de seguimiento 80 pacientes, cada uno con los datos de 1000 (NOTA: El uso excesivo reducirá la eficacia del sistema). Los datos de la memoria se pueden transferir al PC mediante la conexión del monitor mediante el cable USB incluido con su ordenador.

System Requirements for Blood Pressure Analyzer Software

- Window 98SE, 2000, XP
- CD-Rom Drive
- Minimum 256MB RAM
- 500MB Available Hard Disk Space
- USB Port version 1.0 or higher
- ADC Advantage™ Blood Pressure Monitor with USB port

Nota: El software no funciona con ordenadores Macintosh.

7.1. Introducción

El seguimiento de su presión arterial es importante para usted y su doctor. Este software analizador de la presión arterial es fácil de cargar y fácil de usar. Conecte su monitor de la presión arterial a su PC y descargar los datos. Imprimir gráficos, diagramas y tablas de sus lecturas. Su monitor de presión arterial se puede conectar a un PC utilizando el software analizador de la presión arterial (BPA) y el cable USB incluido. **Preste mucha atención a la conexión USB. No fuerce el cable al monitor de la presión arterial o su equipo.**

7.2. Requisitos del sistema

NOTA: Antes de instalar el software del analizador Blood Pressure, asegúrese de que su equipo cumple o supera los requisitos siguientes:≈

Hardware	mínimo	recomendado
El microprocesador (CPU)	550MHz	1GHz o superior
Dispositivos de memoria (RAM)	256MB	512MB
disco duro	500MB	800MB
Puerto de comunicaciones	USB 1.0	USB 1.0 y superior

Hardware	mínimo	recomendado
mostrar	550MHz	1GHz y superior
resolución	256MB	512MB
LPT	500MB	800MB
Fuente de Energía (Power)	Alimentación de CA si el uso de PC, AC / DC, si NB	

Sistema operativo:

Windows 98SE, Windows 2000, Windows XP o superior

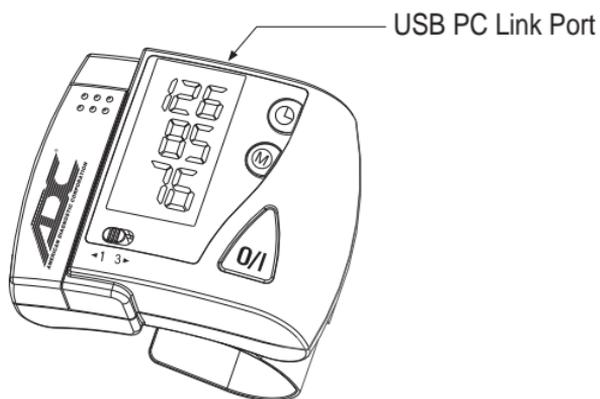
Nota: El software no funciona con ordenadores Macintosh.

*** Marco. Neto 1.1 o superior necesario.**

7.3. Conexión PC Link

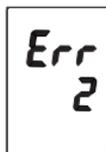
(accesorio opcional se vende por separado)

Inserte la conexión USB en la abertura prevista en la parte superior del instrumento, como se muestra en el diagrama.



8. MENSAJES DE ERROR / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se produce un error durante una medición, la medición se interrumpe y se muestra un código de error correspondiente (Ejemplo: Err 2).



Error No.	Possible cause(s)
Err 1	No hay pulso se ha detectado.
Err 2	impulsos de presión no naturales influyeron en el resultado de la medición. El brazo se movió durante la medición.
Err 3	El inflado del manguito lleva demasiado tiempo. El brazalete no es correctamente asentada.
Err 5	Las lecturas medidas indican una diferencia inaceptable entre la presión sistólica y diastólica. Tome otra leer siguientes instrucciones cuidadosamente. Póngase en contacto con médico si sigue obteniendo lecturas inusuales.
Hi	La lectura medido supera 280mmHg o 200bpm.
Lo	El lectura medido cayó por debajo de 30 mmHg o 40bpm.

Otros fallos posibles y su eliminación

Si se producen problemas durante el uso del dispositivo, los siguientes puntos deben ser revisados y si es necesario, las medidas correspondientes deben ser tomados:

funcionamiento defectuoso La pantalla se queda en blanco cuando el instrumento se enciende aunque se insertan las pilas.	remedio 1.check la polaridad de las pilas para asegurarse de que están correctamente insertadas. 2.Si el display es, baterías re-insercción inusuales o cambiarlos por pilas nuevas.
El aparato falla con frecuencia para medir los valores de presión arterial, o los valores medidos son demasiado bajos (demasiado alto).	1.check el posicionamiento del manguito. 2.Mida la presión arterial de nuevo en paz y tranquilo bajo la observancia del proceso realizado en la Sección 5.
Cada medida produce un valor diferente	1.Leer Sección 5.2 " Las fuentes comunes de error. " Repita la medición. NOTA: La presión arterial fluctúa mediciones continuamente para sucesivas mostrará cierta variabilidad.
Los valores de presión arterial medidos difieren de los valores medidos por su médico.	1.Record el desarrollo diario de los valores medido y consulte a su médico. NOTA: Las personas que visitan a su médico con frecuencia experimentan ansiedad que puede resultar en una lectura más alta en el médico que el obtenido en el país en condiciones de reposo.

Más información

La presión arterial está sujeta a fluctuaciones, incluso para las personas sanas. Mediciones siempre requieren las mismas condiciones (condiciones tranquilas)! Si, a pesar de observar todos estos factores, las fluctuaciones son mayores de 15 mmHg y / o oír los tonos de pulso irregular, consulte a su médico. Para obtener autorización, este dispositivo ha sido sometido a estrictas pruebas clínicas. El programa informático utilizado para medir los valores de presión arterial fue probado por médicos especialistas con experiencia en Alemania. El mismo programa de computadora se utiliza en cada dispositivo individual.

9. CUIDADO, MANTENIMIENTO Y CALIBRACIÓN

a) No exponga el aparato a temperaturas extremas, humedad, polvo o luz solar directa.



b) El manguito contiene un sensible vejiga estanca al aire. Manipular este cuidado y evitar todo tipo de esfuerzo de la unidad a través de torsión o pandeo ella.



c) Limpie el aparato con un paño suave y seco. No use gasolina, diluyentes o disolventes similares. Manchas en el brazalete se pueden quitar con cuidado con un paño húmedo. El manguito no debe ser lavado!



d) No deje caer el instrumento ni trate con rudeza en modo alguno. Evite las vibraciones fuertes.



e) No abra nunca el aparato! Un dispositivo de apertura ya no se quedará en la calibración.

recalibración periódica

Aparatos de medición sensibles deben comprobar la exactitud de vez en cuando. Por ello, recomendamos una inspección periódica de la unidad por un distribuidor autorizado ADC® cada 2 años. ADC® se complace en ofrecer una amplia información sobre la calibración, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al Cliente para obtener más detalles.

10. GARANTÍA

La presión arterial monitor de 6016 tiene una garantía de 5 años desde la fecha de compra. Esta garantía incluye el instrumento y el manguito. La garantía no se aplica a los daños causados por un manejo inadecuado, accidentes, uso indebido o alteraciones hechas al instrumento por parte de terceros. La garantía sólo es válida después de que el producto está registrado en línea en www.adctoday.com.

11. LAS NORMAS DE CALIDAD

Regulación del dispositivo:

Dispositivo corresponde a los requisitos de los monitores de presión arterial no invasiva.

EN1060-1

EN1060-3

EN1060-4

ANSI / AAMI SP10

(US Standard)

Compatibilidad electromagnética:

Dispositivo cumple con lo establecido en la Unión Europea norma EN 60601-1-2

12. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Peso:	0,35 libras. / 148g (con baterías + puño)
Tamaño:	3.75" x 4.25" x 4.25" 85mm x 77mm x 75mm (incluyendo manguito)
Temperatura de almacenamiento:	-5°C to 55°C (23°F - 122°F)
Humedad:	15% a 90% máximo de humedad relativa
Temperatura de funcionamiento:	10 ° C a 40 ° C (50 ° F - 104 ° F)
Pantalla:	LCD (Liquid Crystal Display)
Oscilométrico:	Método de medición
Sensor de presión:	capacitiva
Rango de medida:	SYS / DIA: de 30 a 280 mmHg
Pulso:	40 a 200 por minuto
Rango de visualización de presión del brazalete:	0-299 mmHg
Memoria:	Almacena las últimas 30 mediciones automáticamente para 2 Usuarios
resolución de medida:	1 mmHg
Precisión:	La presión dentro de ± 3 mmHg o 2% de la lectura ≥ 200 mmHg Pulso $\pm 5\%$ de la lectura
Fuente de alimentación:	2 pilas secas (pilas) UM-4, tamaño AAA, 1,5 V
Accesorios:	caja de almacenamiento

13. ACCESORIOS

Accesorios opcionales:

PC Link Software & USB Cable: 6017PC

14. ¿CÓMO CONTACTAR?

Para registrar su producto y obtener de usuario más detallada información acerca de nuestros productos y servicios, visítenos en:

www.adctoday.com

y seguir los enlaces.

Si tiene preguntas, comentarios o sugerencias
llámenos al número gratuito:

1-800-232-2670



ADC
55 Commerce Drive
Hauppauge, NY 11788
U.S.A.



ADC (UK) Ltd.
Unit 6, PO14 1TH
United Kingdom

Inspected in the U.S.A.
Made in China
tel: 631-273-9600, 1-800-232-2670
fax: 631-273-9659

www.adctoday.com
email: info@adctoday.com